

## **U b axa u uj uva itz ib a b en u Xhun te unq a niman tetz u Jesús**

*Ni tal u Xhun isuuchil u yol ti u tijle m u Jesús*

<sup>1</sup> As u Jesucristo, u k uchul tetz u tijle m u Tiixhe , tan atik chit Aak tixe teb al u q iisaje . As a e uva kat qab i viyole . As kat qila tuk kuvatz; as kat kukana tuk kuq ab . As kat qootzi u tijle me , tan a e u k uchul tetz u tijle m u Tiixhe . As a e u aq ol tetz kutiichajil k atz u Tiixhe ,

<sup>2</sup> tan eyenik Aak k atz u Tiixhe . As kat ik uch u Tiixhe sqe uva eyen u kutiichajile k atz u k uchul tetz u tijle m Aake . As kat ik uch tib sqe. As kat qila. Esti e uva nu kupaxsa ve t u yole sti uva a e u aq ol tetz u kutiichajile .

<sup>3</sup> As u Jesucristo uva kat qila as kat qab i viyole , as Aake uve ni qal ve t isuuchil sete cheel, aq al uva unvatzul kuxh o la ib an setuk ti kunimata , tan a isuuchil u yole uva unvatzul kuxh ve t o tuk u Tiixhe as tuk viK aol Aake uva Jesucristo, tan a e uva nimamal ve t sqa n.

<sup>4</sup> As nu kutz ib a b en unq a yole sete, ti uva ye l ve t iya teb al u kuchiib ichile setuk la ib ane .

*Ni tal u Xhun uva a u Tiixh u txijun tetz u qaaxelal*

<sup>5</sup> As u yole uva kat qab i ta n u Jesús, as a e uva ni qal sete. Tan ech itxumb al u Tiixhe eche umaj

txijub al, tan ye l umaj va lexh k atz Aak uva eche q ej tokto.

<sup>6</sup> Esti e uva o kuxh chulin yol, asoj ni qale uva unvatzul ve t o tuk Aak as tul nitel kuxh kub an u va lexhe eche umaj uxhchil uva ni xaan tu q ej tokto. As ye l u jikla yole nu kunima.

<sup>7</sup> Pet asoj aya l chit kuk u l ti kub anat u jike eche umaj uxhchil uva nixaan vatz u saje , as a u jike nu kub ane eche nib an u Tiixhe . As unvatzul kuxh ve t o sukuvatzaj. As u Jesucristoe uva viK aol u Tiixhe , as Aake ni josq in el u paave tu u qaanxelale ta n vikajale .

<sup>8</sup> Asoj la qale uva ye l kupaav ati, as an kuxh o e nu kuyansa qib . As ye l u jikla yole at tu u qaanxelale .

<sup>9</sup> Asoj la qalo k u kupaave te u Tiixhe , as jik chit Aake ti isotszat u kupaave as ti ijosq it el Aak u va lexhe tu u qaanxelale .

<sup>10</sup> Pet asoj la qale uva ye l kupaav ati, as ni qoksa ve t Aak chulin yolil. As ye l viyol Aake at tu u qaanxelale , tan ni tal Aak uva o aapaav skukajayil.

## 2

*Ni tal u Xhun uva a u Jesucristo u oksan qetz vatz u Tiixh*

<sup>1</sup> Vitz in vatzik, ech exe me al unk aol. As nuntz ib a b en unq a yole sete ti uva ye la paavin ex. Asoj at umaj o kat paavin o , as at uma l u oksan qetz vatz u Tiixhe . As a e u Jesucristoe uva jik chit itxumb al.

<sup>2</sup> As Aake kat toksa tib ti ichooat u kupaave . As jit kuxh u kupaave . Pet antu ve t vipaav unq a tename skajayil uve at vatz u tx ava e .

<sup>3</sup> Asoj la kunima unq a itzaq it u Jesúse , as a texhlal tetze uva ootzimal ve t u Tiixhe sqa n ,

<sup>4</sup> tan ab il uva ech la tal ile : «Ootzimal ve t u Tiixhe sva n,» chaj la tale as tul ye l unq a itzaq it Aake ninima, as chulin yol kuxhe , tan ye l u jikla yole at tu u taanxelale .

<sup>5</sup> Pet jank al o uva nimamal viyol Aake sqa n, as o e uva xo n ve t Aak sqe. As a texhlal tetze uva at ve t ok o k atz Aak,

<sup>6</sup> tan ab il la alon uva chab amal chit ve t tok taama ti Aak, as techal la ib an u b a ne eche uva nib an Aak.

### *Ni tal u Xhun isuuchil ti u ak tzaq it*

<sup>7</sup> Vitz in vatzik, jit umaj tzaq it uva a n cheenajle uva nuntz ib a b en sete. Pet a u tzaq ite uva at chittu , tan an chit u tzaq ite uva atik b axa tul kat etab i, as kat enima.

<sup>8</sup> As at chite u tzaq ite uve nuntz ib ab en sete. As an kuxh u jikla tzaq ite uva kat ik uch u Jesu-cristoe sqe tul uva kat taq tib Aak sqi ti ikame . As kat taq ve t Aak sete ti uva la ek uch ve te uva la exo ni ve t etib sevatzaj, as a ve te u ak tzaq ite as ni teesa iyak il unq a va lexhe , as ni txijun ve t u jikla txijub ale .

<sup>9</sup> Ab il la alon uva ech tatine eche umaj uxhchil uva nixaan vatz u saje , tan a u b a ne nib ane uva ni tale , as tul ni tixva uma t u titz in tatzik uva ni niman u Tiixhe , as a uxhchile uva atiltel tu u q ej toktoe .

<sup>10</sup> Pet ab il uva nixo ni ve t u titz in tatzike uva ni niman u Tiixhe , as ato k taama ti u Tiixhe . As ech tatine eche umaj uxhchil uva nixaan vatz u saje , tan ye ni toksa taama ti u paave .

<sup>11</sup> Pet ab il la ixvan unq a titz in tatzike , as ech tatine eche umaj uxhchil uva ni xaan tu u toktoe , tan a kuxh u va lexhe nib ane . As ye nipal stuul kam uve nib ane , tan ech nib ane eche umaj uxhchil uva ye ni tilon tu u toktoe .

<sup>12</sup> Vitz in vatzik, ech exe me al unk aol. As nuntz ib a ben unq a yole sete, tan ti uva kat sotzyu ve t vepaave ta n u Tiixhe .

<sup>13</sup> As nuntz ib a ben unq a yole sete, ex txutx b aala, tan ti uva ootzimal ve t u Jesús e seta n uve atik chit tixe teb al q iisaj. As nuntz ib a ben unq a yole sete, ex txul aama, tan ti uva kat tx akonyu ve t ex ti u tx i lanaje .

<sup>14</sup> As nuntz ib a ben unq a yole sete, ex txutx b aala, tan kat etootzil u Jesús uve atik chit tixe teb al u q iisaje . As nuntz ib a ben unq a yole sete, ex txul aama, tan kat yak inyu ve t etaama. As chab amal tok ve t viyol u Tiixhe tu vetaanxelale . As kat tx akonyu ve t ex ti u tx i lanaje .

<sup>15</sup> As tuk val sete sekajayil, etoksak etaama ti unq a va lexhe uve nib anchu vatz u tx ava e . As mita n unq a vatz tx ava illa txumb ale la etoksa etaama sti , tan ab il uva la toksa taama ti unq a va lexhe , as jit ve t u Tiixhe nixo ni.

<sup>16</sup> As jank al unq a va lexhe uva ni tuch vatz u tx ava e , eche u tacha v vichi ol unq a uxhchile , tuk tacha v vivatze , as tuk uva ni toksa je iq ii ti u tx iib al iq iie , as eche a koj u Tiixhe ni alon ste. Pet a unq a vatz tx ava illa txumb ale ni alon ste.

17 As la pal ve t unq a va lexhe tuk unq a tacha v vichi ol unq a uxhchile uva nib an vatz u tx ava e . Pet ech koj unq a uxhchile uve la niman kam uve nisa u Tiixhe , tan a e at itiichajil k atz Aak ti chit ib ene .

*Ni tal u Xhun isuuchil u naj uva la ul toksa tib Cristoil*

18 Vitz in vatzik, ech exe me al unk aol. As ootzimale sqa n uva at ve t o timoxteb al u q iie , tan kat alpu b axa uva la ul u uxhchile uva la ul toksa tib Cristoil. As a ve te uva nib an cheel, tan nimal unq a uxhchile ati uva nitoksa tib Cristoil.

19 As kat teesal tib unq a uxhchile sukuk atz, tan ti uva jit kumool qib stuk . As kumool koj qib stuk , as la atin unq a uxhchile sukuk atz. Pet kat teesal tib sukuk atz. As nik uche uva jit eela u kutxumb ale stuk .

20 Pet ech koj ex, tan at ve t ok u Tiixhla Espíritu tu vetaanxelale ta n u Cristo uva jik chittu . As kat palyu ve t ex tu visuuchil u jikla yole .

21 As jit ti uva ye ootzimal isuuchil u jikla yole seta n nuntz ib akat b en u yole sete. Pet ti uva ootzimal ve t isuuchil u jikla yole seta n, as ti uva ootzimal seta n uva ye l tokeb al unq a va lexhla chusb ale xo l u jikla yole .

22 As ootzimal unq a chulin yole sqa n, tan a unq a uxhchile uva ni alon uva jit Cristo u Jesúse . As a e uva eela vitxumb ale tuk u uxhchile uva la ul toksa tib eche uva nib an u chulin yole uva nitoksa tib Cristoil, tan ni tixva unq a uxhchile u Kub aal Tiixhe as tuk viK aol Aake unpajte.

<sup>23</sup> As ab il uve la ixvan viK aol u Tiixhe , as ye le ato k k atz u Tiixhe . Pet ab il uve ni niman viK aol u Tiixhe , as at ve t ok k atz u Tiixhe .

<sup>24</sup> Esti e ni val sete, kam unq a jikla yole uva kat enima tul kat ok ve t ex k atz u Tiixhe b axa, as a e chab amal tatin tu vetaanxelale ti chit ib ene , tan asoj chab amal ve t tatin unq a yole tu vetaanxelale , as la atin ve t ex k atz u Tiixhe as k atz viK aol Aake unpajte.

<sup>25</sup> Tan u jikla yole uva alel kan ta n u Jesucristo sqe, as a e u kutiichajile uve ye l iya teb al.

<sup>26</sup> As kat untz ib a b en unq a yole sete ti unq a uxhchile uva ni eesan ex tu b ey.

<sup>27</sup> As ye xheb il la eesan ex tu b ey, tan at ve t ok u Tiixhla Espiritu tu vetaanxelale ta n u Jesúse . As esti e uva jit tz ajinal la chuspu ve t ex ta n uma toj uxhchil uva va len nichuse , tan a u Tiixhla Espiritue ni chusun o ti unq a vee skajayil. As a u jikla yole nichus u Tiixhla Espiritue sqe. As ye lo ni teesa o tu b ey. Esti e uva la qoksa qaama ti u Jesúse , eche uva nichus u Tiixhla Espiritue sqe.

<sup>28</sup> As tuk val sete, vitz in vatzik uva xo n chit ex sve, kuchab ata qatin k atz u Jesúse , aq al uva ye la xo v o tul la ul Aak vatz u tx ava e unpajte. As ye la qeesa el qib k atz Aak ta n ch ixvichil,

<sup>29</sup> tan ootzimal ve t sqa n uva jik chit Aak. As ech qootzite uva jank al o uva ni niman u jike , as o ve t me al ik aol Aak tan at ve t kutiichajil k atz Aak.

### 3

*Niyolon u Xhun ti unq a me al ik aol u Tiixh*

<sup>1</sup> Qitz ataj uva xo n chit o te u Tiixhe . As esti e kat toksa ve t o Aak sme al ik aolil. As achveb al chit qatine , tan o ve t me al ik aol Aak. Pet ye ni pal unq a tename stuul uva o me al ik aol u Tiixhe , tan ye ootzimal Aak ta n unq a tename .

<sup>2</sup> Vitz in vatzik, exe uva xo n ex sve, tan jo ve t me al ik aol u Tiixhe cheel! As kuxh ye qile te kam unjoltu unq a b a nile uva tuk taq Aak sqe, as at ve t sukuk ul uva tul la ul u Jesúse vatz u tx ava e unpajte, as ech ve t o e eche Aak la ib ane . As la qil ve t Aak kam ika y Aak.

<sup>3</sup> As jank al o uva kujle l kuk ul ti uva tul la ul Aak unpajte, as ech o e eche Aak la ib ane , as ye nu kusa uva la paavino . Pet ech la kub ane eche uva nib an Aak, tan ye l unb ooj va lexh nib an Aak.

<sup>4</sup> As ab il uva la paavini, as nipaasa tzii vatz u tzaq ite uva tz ib amal kan, tan paave u paasan tziile vatz u tzaq ite .

<sup>5</sup> As ootzimale sqa n uva kat ul ve t u Jesucristo ti teesat u paave sukuk atz, tan ye l paav at k atz Aak.

<sup>6</sup> As ab il uva chab amal tok k atz Aak, as ye la toksa ve t taama ti ipaavine , tan ab il uva nitel kuxh toksa taama ti ipaavine , as ye paloj stuul kam u tijle m u Jesús. As ye ootzimal Aak sta n.

<sup>7</sup> Vitz in vatzik, ye la etaq etib maxtib eloj, tan ab il uva ni niman u jike , as a e uva jik itxumb al eche u Jesús, tan jik chit itxumb al Aak.

<sup>8</sup> Pet ab il uva la kuxh toksa taama ti ipaavine , as echene k atz u tx i lanaje , tan a u tx i lanaje kat paavin b axa tul ye xnik icheesa u Tiixhe unq a uxhchile . As esti e uva kat ul viK aol u Tiixhe

vatz u tx ava e ti teesal iq ii u paave uva ixetisa u tx i lanaje .

<sup>9</sup> As ab il uva ime al ik aol u Tiixhe , as at ve t itiichajil k atz Aak. As ye ni toksa taama ti ipaavine , tan a vib a nil u Tiixhe chab amal ve t tatin sk atz uva eche umaj iia. As ye la uch toksat ve t taama ti ipaavine , tan ti uva ime al ik aol ve t u Tiixhe . As at ve t itiichajil k atz Aak.

<sup>10</sup> As ech tootzile uva ab iste unq a me al ik aol u Tiixhe , as ab iste unq a me al ik aol u tx i lanaje . Tan ab il uva ye ni banon u jike as ye nixoni unq a titz in tatzike , as jit tetz u Tiixhe .

<sup>11</sup> Tan eche u yole uva kat etabi tul uva kat enima u Jesús: La kuxo ni ve t qib sukuvatzej.

<sup>12</sup> As echenik kub ane eche uva kat ib an u Caín tan tetzik u tx i lanaje naj. As iyatz ve t naj u titz ine . ¿As kam sti qi iyatz kuxh u Caín u titz ine ? Tan ti uva a unq a va lexhe nik ib an u Caíne . Pet ech koj u titz in naje , tan a ubane nik ib an naj.

<sup>13</sup> Esti e ni val sete, vitz in vatzik, uva ye la soztek u l tul uva la chian taama unq a tename seti uve ni banon u va lexhe .

<sup>14</sup> As la kuxo ni qib sukuvatzej tuk unq a qitz in qatzike , tan a ve t texhlal tetz uva ye lo kamnal o vatz u Tiixhe . Pet at ve t kutiichajil k atz Aak ti chit ib ene . As ab il uva ye xon unq a titz in tatzike ste, as ech ve t tatine eche kamnaj vatz Aak.

<sup>15</sup> As jank al unq a uxhchile uve nichiantaama ti unq a titz in tatzike , as eela vitxumb ale tuk umaj yatz ol aama. As ootzimale sqan uva ye l umaj yatz ol aama at itiichajil k atz u Tiixhe .



<sup>16</sup> As ti uve kat ib an u Jesucristo sqi , as la qootzi ve te uva kam isuuchil u xo niib e , tan kat taq tib Aak kamoj sqi . As echat la kub ane , tan la qa q qib ti ilochax unq a qitz in qatzike unpajte.

<sup>17</sup> As ab iste o uva la qil umaj qitz in qatzik uva meeb a chittu , as ye la uch qalata uva xo n ve t u qitz in qatzike sqe , asoj ye xhkam chit unb ooj la qa q ste as tul at tx iib al kuq ii.

<sup>18</sup> Vitz in vatzik uva xo n ex sve , jit kuxh u kuy-olone la alon uva xo n ve t u qitz in qatzike sqe . Pet kuk uchtaj tuk unq a b a nile uva la kub ane uva tu chit ijikil la kuxo ni ve t u qitz in qatzike ,

<sup>19</sup> tan ech qootzite uva o tetz u jikla Tiixhe . As ye l o la xo v o vatz Aak.

<sup>20</sup> As tul la tal u kutxumb ale sqe uva ye l kutxa k vatz Aak , as atoj sukuk u l uva ootzimal ta n Aak skajayil . As nim talche vib a nil Aake sqi ti uve ni tal u kutxumb ale sqe .

<sup>21</sup> Vitz in vatzik uva xo n ex sve , asoj ye nixochon je u kutxumb ale sqe , as ye l o la xo v o ti kunachat Tiixh.

<sup>22</sup> As k uxh kam kuxh b a nil la kujaj te Aak as la kuk ule , tan nimamal unq a itzaq it Aake sqa n . As kub ane kam uva b a n te Aak .

<sup>23</sup> As a u tzaq ite uva alel kan ta n Aak ti uva la kuk ujb a kuk u l ti viK aol u Tiixhe uva Jesucristo . As la kuxo ni ve t qib sukuvatjaz eche uva alel kan sqe ta n Aak ,

<sup>24</sup> tan ab il uva la niman u tzaq ite uva tz ib amal kan . As a e uva chab amal ve t tok k atz Aak ; as chab amal ve t tok Aak sk atz unpajte . As ti uva kat taq ve t ku tzan u Jesús u Tiixhla Espíritu tulaj unq a qaanelale , as ech qootzite uva chab amal

ve t qok k atz Aak.

## 4

*Ni tal u Xhun uva jit kajayil unq a yol la nimali*

<sup>1</sup> Vitz in vatzik uva xo n ex sve, as jit kajayil unq a yole la enima. Pet lanal pal ex stuul ma a tzaanajkat u yole xe u Tiixhe moy ye le, tan nimal unq a uxhchile paxin tib vatz u tx ava e uva nu kuxh toksa tib q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As chulin yol kuxhtu .

<sup>2</sup> As jank al unq a uxhchile uva ni alon uva ech u Jesucristo eche naj tul kat ul Aak vatz tx ava , as a uxhchile uva tetz u Tiixhe . As a u Tiixhla Espíritu ni aq on u tootzib ale .

<sup>3</sup> Pet ech koj unq a uxhchile uva la alon uva jit ech u Jesucristoe eche naj tul kat ul vatz tx ava . As jit u Tiixhe ni aq on itxumb al. Pet a tzaanajkat vitxumb ale xe u naje uva ni toksa tib Cristoil tan ab imal seta n uva la uli. As at ve t unq a va lexhla txumb ale vatz u tx ava e cheel.

<sup>4</sup> Vitz in vatzik uva xo n ex sve, as ex ve t tetz u Tiixhe . As esti e ye kat etaq etib maxtib eloj te unq a chulin yole , tan ye la lejon u aq ol tetz vitxumb al unq a chulin yole ti u Tiixhla Espíritu uva ni aq on etxumb al.

<sup>5</sup> As eche unq a chulin yole , tan vatz tx ava illa txumb al kuxhe vitxumb ale . Esti e uva ninima ve t unq a tename viyol unq a chulin yole , tan vatz tx ava illa yol kuxhe viyole .

<sup>6</sup> Pet o uva o apóstol, as o ve t tetz u Tiixhe . As ab il uva ootzin tetz u Tiixhe , as a e uva ni niman u yole uva nu kuchuse . Pet ab il uve ye ootzin tetz u Tiixhe , as ye ninima. As ech

qootzit ve te uva ab il ato k u Tiixhla Espíritu tu u taanxelale , as ab il uva ye l u Tiixhla Espíritu ato k tu u taanxelale , tan ti uva a u chuli yole ninima.

*Exo ni ta etib sevatzaj*

<sup>7</sup>Vitz in vatzik uva xo n ex sve, as kuxo nitaj qib sukuvatzej, tan a u Tiixhe ni aq on kutxumb al ti kuxo nit qib sukuvatzej. As jank al o uva nu kuxo ni qib sukuvatzej, as o me al ik aol Aak, tan ootzimal ve t Aak sqa n.

<sup>8</sup>Pet ab il uva ye nixo ni tib svatzaj as ye ootzimal u Tiixhe stan, tan nime vib a nil u Tiixhe nib an sqi .

<sup>9</sup>As a kat ik uchkat Aak vinimla b a nile sqi , tan kat taq tzan Aak unch i til viK aole vatz u tx ava e ti uva at ve t kutiichajil k atz Aak ta n vib a nil viK aole .

<sup>10</sup>As a tzaanajkat u xo niib e xe u Tiixhe , tan jit o e kat xo nin Aak b axa. Pet Aake kat xo nin o b axa. Esti e kat ichaj ve t tzan Aak viK aole ti ichooat u kupaave .

<sup>11</sup>Vitz in vatzik uva xo n ex sve, tan ti uva kat ixo ni o u Tiixhe , as echat chit la kub ane unpajte tan la kuxo ni ve t qib sukuvatzej.

<sup>12</sup>As ye xheb il kat ilon u Tiixhe . Pet tul nu kuxo ni qib sukuvatzej, as a texhlal tetze uva at ve t ok u Tiixhe tu u qaanelale . As ti u b a ne uva nu kub ane tuk vib a nil Aake , as nik uche uva xo n chit unq a tename te Aak.

<sup>13</sup>As kat toksa ve t ok u Tiixhe u Tiixhla Espíritu tu u qaanelale . Esti e uva ootzimal ve t sqa n uva at ve t ok o k atz Aak; as at ve t ok Aak tu u qaanelale unpajte.

14 As jank al o uva o apóstol, as kat qil ve t viK aol u Tiixhe . Esti e nu kupaxsa yol xo l unq a tename uva kat ichaj tzan u Tiixhe viK aole vatz u tx ava e ti iq alpul unq a tename skajayil.

15 As ab il uva la niman uva iK aol u Tiixhe u Jesús, as a e uva at ve t ok u Tiixhe tu u taanxelale ; as at ve t ok k atz Aak unpajte.

16 As ootzimal ve te sqa n uva xo n ve t o te u Tiixhe . As kujle l kuk ul ti Aak uva ato k chit taama Aak ti kuxo nile , tan xo n chit unq a tename skajayil te Aak. As ab il uva ato k taama ti ixo nit Aak, as ti ixo nit unq a tename , as a e uva at ve t ok k atz Aak. As at ve t ok Aak tu u taanxelal unpajte.

17 As esti e ye la xo v o vatz u Jesucristo tul la ilej ve t u q iie uva la ul ib an Aak isuuchil unq a tename skajayil, tan ootzimale sqa n uva kat iyak insa u Tiixhe u qaanelale ti uva la kuxo ni qib sukuvatjaz. As la kuxo ni unq a tename unpajte, tan ech qatine xo l unq a tename eche u Jesús.

18 As jank al o uva ootzimal sqa n uva xo n chit o te Aak, as ye la xo v ve t o vatz Aak, tan jik chit nu kuxo ni Aak. As jik chit nixo ni o Aak unpajte. Esti e ye la xo v o vatz Aak, tan ootzimal sqa n uva kat iyak insa ve t u Tiixhe tu u qaanelale ti uva la kuxo ni qib sukuvatjaz as tuk unq a tename unpajte. Pet ech koj u uxhchile uva nixo ve ti uva tuk uloj u k axk oe sti ta n u Tiixhe , as a e uva ye nixo nin Aak tijkil.

19 As a u Tiixhe kat xo nin o b axa. As esti e uva xo n ve t Aak sqe unpajte.

20 Asoj ab il la alon uva : «Xo n ve t u Tiixhe sve,» chaj la tale , as tul nichian taama ti u titz in

tatzike uva ni niman u Jesús, as a e chulin yol, tan asoj ye xo n u titz in tatzike ste uva na l svatz, as ¿a kol chit u Tiixhe q a la ixo ni uva ye na l svatz?  
<sup>21</sup> As kunimataj u tzaq ite uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile : Ab il uva xo n u Tiixhe ste, as xo ne unq a titz in tatzike ste unpajte.

## 5

### *Ni tal u Xhun uva kam ixo nil u Tiixh*

<sup>1</sup> As ab il uva ni niman uva a u Jesús u Cristo, as a e uva me al ik aol u Tiixhe . As ab il uva xo n ve t u Tiixhe ste, as a e uva xo n ve t unq a me al ik aol u Tiixhe ste unpajte.

<sup>2</sup> As o uva o me al ik aol u Tiixhe , as ootzimal sqa n uva xo n ve t unq a qitz in qatzike sqe, tan ti uva xo n u Tiixhe sqe. As nu kunima ve te kam uva ni tal vitzaq it Aake .

<sup>3</sup> As a nu kuk uchcate uva xo n ve t u Tiixhe sqe, ti uva nu kunima kam uva ni tal vitzaq it Aake . As jit kuxh k axk o kunimata ,

<sup>4</sup> tan jank al o uva o me al ik aol u Tiixhe , as ni qoleb e ti teesal iq ii u va lexhe vatz u tx ava e tan ti uva kujle l kuk u l ti u Jesús.

<sup>5</sup> As ye xheb il ni toleb ti teesal iq ii u va lexhe vatz u tx ava e . Pet ta n kuxh o e ni qoleb e , jank al o uva nu kunima uva iK aol u Tiixhe u Jesús.

### *Niyolon u Tiixhla Espíritue ti u Jesús*

<sup>6</sup> As a u Jesucristoe uva kat uli uva la ku xe u a e , as uva la el vikajale sqi . As jit kuxh ti iku u Jesús xe u a e kat ulkat. Pet ti uva la el vikajal Aake vatz u kuruse sqi . As u Tiixhla Espiritu uva

jik chittu , as a e ni alon ve t isuuchil u yole ti u Jesús.

<sup>7</sup> As oxva l uva ni alon isuuchil u yole sqe uva echen tu almika . As a e u Tiixhe tuk u k uchul tetz u tijle m u Tiixhe , as tuk u Tiixhla Espíritu. As eela kuxh iyolone stoxil.

<sup>8</sup> As oxva l uva ni k uchun isuuchil u yole vatz u txava e . As a u Tiixhla Espíritue tuk uva kat ku u Jesúse xe u a e , as tuk uva kat el vikajal Aake vatz u kuruse sqi . As eela kuxh ik uchat isuuchil stoxil.

<sup>9</sup> As nu kunima umaj yol uva ni tal unq a uxhchile sqe. ¿As a kol chit ye la kunima viyol u Tiixhe q a? Tan nim talche ta u Tiixhe ti unq a uxhchile . As Aake ta ni alon isuuchil u yole ti viK aole .

<sup>10</sup> As ab il uva kujle l ek ul ti viK aol u Tiixhe , as ootzimal sta n uva jik chit unq a yole uva ni tal Aak ti viK aole . Pet ab il uva ye ni niman u Kub aal Tiixhe , as kat toksa ve t u uxhchile Aak chulin yolil, tan ye kat inima u yole uva kat tal Aak ti viK aole .

<sup>11</sup> As a isuuchil u yole uva kat taq u Tiixhe kutiichajil sk atz uva ye liya tebal. As kat taq Aak sqe ta n viK aole .

<sup>12</sup> As ab il uva at ve t ok k atz viK aol u Kub aal Tiixhe , as a e at ve t itiichajil k atz Aak uva ye l iya tebal. Pet ab il uva ye atok k atz viK aol Aake , as ye l itiichajil at k atz Aak.

*Ni tal u Xhun uva kam sti kat itz ib akat u u uje*

<sup>13</sup> As kat untz ib a ben unq a yole sete, jank al ex uva kujle l ek ul ti viK aol u Tiixhe , ti uva la pal ex stuul uva at ve t etiichajil k atz Aak uva ye l iya tebal.

<sup>14</sup> As esti e uva ye la xo v o ti kunachat Tiixh, tan ootzimal sqa n uva tul nu kujaj umaj b a nil te Aak uva b a n te Aak, as la ib an Aak kam uva la kujaj te Aak.

<sup>15</sup> As ti uva ootzimal sqa n uva la ib an Aak kam uva nu kujaj te Aak, as esti e uva k ujle l kuk u l ti Aak ti uva la ib an Aak kam uva la kujaj te Aak.

<sup>16</sup> Asoj at umaj ex la ilon umaj vetitz in etatzike tul uva nipaavine , as la ejaj b a nil te u Tiixhe sti . Asoj jit a u paave nib ane uva la kam sta n, as la ik ujb a Aak ik u l u uxhchile ti uva at itiichajil sk atz uva ye l iya te b al. Pet a u yole uva ni vale ti unq a uxhchile uve a u paave nib ane uva ye la kam sta n, tan at paav uva la eq on uxhchil tu kamchile . As ye xhkam ni val sete uva la ejaj sotzb al ipaav unq a uxhchile ti vipaave uva la eq on tu kamchile .

<sup>17</sup> As jank al unq a va lexhe uva la b anchi as a e paav. As at paav uva ye la eq on unq a uxhchile tu kamchile .

<sup>18</sup> As ootzimale sqa n uva jank al o uva o me al ikaol u Tiixhe , as ye ni qoksa ve t qaama ti kupaavine , tan a viK aol u Tiixhe ni kolon o . As ye la oleb ve t u tx i lanaje sqi .

<sup>19</sup> As ootzimal sqa n uva o tetz u Tiixhe . Pet ech koj unq a uxhchile uva ye ni niman u Jesús, tan eyen tiq ab u tx i lanaje .

<sup>20</sup> As ootzimal sqa n uva kat ul viK aol u Tiixhe vatz u tx ava e . As kat taq Aak kutxumb al ti uva la qootzi ve t u jikla Tiixhe . As eyen ve t o k atz Aak as k atz viK aol Aake unpaajte uva Jesucristo. As a u Jesucristoe u jikla Tiixhe . As Aake u aq ol tetz u kutiichajile uva ye l iya te b al.

21 Vitz in vatzik uva xo n ex sve, as ye la etoksa  
etaama ti unq a vee uva la eesan el ex k atz u  
Tiixhe . An chite .



**U ak' Testamento tu kuyob'al**  
**New Testament in Ixil Nebaj; ixl (GT:ixl:Ixil)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ixil

Dialect: Nebaj

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ixil

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

88a5e16b-3127-5e16-a77b-2e0ab4016bb6